



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

B621-03, 3rd edition

Selection and Use of Highway Tanks, Portable Tanks, Cargo Compartments, and Containers for the Transportation of Dangerous Goods, Classes 3, 4, 5, 6.1, 8, and 9..... \$60

This standard details the requirements for the selection and use, handling, filling, and unloading of highway tanks, portable tanks, cargo compartments, and containers when they are used as a primary means of containment for the transportation of dangerous goods of Classes 3, 4, 5, 6.1, 8, and 9.

This standard sets out certain minimum requirements for the selection of the appropriate means of containment for the transportation of dangerous goods. This standard does not, however, prescribe selection of the materials of construction of the means of containment to ensure chemical compatibility with the dangerous goods. Consequently, it is essential to exercise competent technical and engineering judgment in conjunction with this standard.

Where any requirement of this standard differs from the Transportation of Dangerous Goods (TDG) Regulations, the requirements of the TDG Regulations apply.

B622-03, 3rd edition

Selection and Use of Highway Tanks, Multi-unit Tank Car Tanks, and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods, Class 2..... \$60

This standard details the requirements for the selection and use, handling, filling, and unloading of highway tanks, portable tanks, and multi-unit tank car tanks used as means of containment for the transportation of dangerous goods of Class 2.

This standard sets out certain minimum requirements for the selection of the appropriate means of containment for the transportation of dangerous goods. This standard does not, however, prescribe selection of the materials of construction of the means of containment to ensure chemical compatibility with the dangerous goods. Consequently, it is essential to exercise competent technical and engineering judgment in conjunction with this standard.

Where any requirement of this standard differs from the Transportation of Dangerous Goods (TDG) Regulations, the requirements of the TDG Regulations apply.

CAN/CSA-M5008-03, 1st edition

Agricultural Wheeled Tractors and Field Machinery—Measurement of Whole-Body Vibration of the Operator (Adopted ISO 5008:2002, 2nd edition, without modifications)..... \$85

This standard specifies methods for measuring and reporting the whole body vibration to which the operator of an agricultural wheeled tractor or other field machine is exposed when the tractor or machine is operating on a standard test track.

The operating conditions of the machine and the ordinates of the artificial test tracks are also included.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-M5008-03 (cont'd)

This standard does not include assessment of vibration reaching the operator other than through his/her seat or foot platform. E.g., vibration that is sensed by the feet through the controls or by the hands through the steering wheel is not considered.

This standard is available in portable document format (PDF) only.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

D250-03, 7^e édition

Autobus scolaires..... 60 \$

Cette norme énonce les exigences visant le châssis et la carrosserie et spécifie l'équipement de sécurité des autobus scolaires.

Cette norme vise les autobus scolaires de types A1, A2, B, C, et D.

CAN/CSA-M5008-03, 1^{re} édition

Tracteurs et matériels agricoles à roues—Mesurage des vibrations globales du corps du conducteur (norme ISO 5008:2002, 2^e édition, adoptée sans modifications) 85 \$

Cette norme spécifie des méthodes pour mesurer et rendre compte des vibrations globales auxquelles est exposé un conducteur de tracteur ou de tout autre matériel agricole à roues, lors d'une utilisation sur une piste d'essai normalisée.

Les conditions de fonctionnement de la machine et les coordonnées des obstacles des pistes artificielles d'essai sont également précisées.

Cette norme n'inclut pas l'évaluation des vibrations qui agissent sur le conducteur autrement qu'à travers le siège ou la plate-forme supportant les pieds (par exemple les vibrations perçues par les pieds à travers les commandes, ou par les mains à travers le volant, ne sont pas prises en considération).

Cette norme est offertes en format PDF seulement.

Z62.1-03, 4^e édition

Scies à chaîne 75 \$

Cette norme s'applique aux scies à chaîne portatives, à essence et électriques. Elle décrit les exigences de sécurité relatives à leur conception et comporte des recommandations de sécurité à l'intention des utilisateurs.

En plus des exigences pertinentes de cette norme, la norme CSA Z62.3 s'appliquent à toutes les scies à chaîne. La norme CAN/CSA C22.2 n° 147 s'applique aux scies à chaîne électriques (catégorie 2).

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)**Z94.3-02, 6^e édition***Protecteurs oculaires et faciaux*..... 60 \$

Cette norme traite des protecteurs oculaires et faciaux utilisés au travail ainsi que dans les maisons d'enseignement et les écoles de métiers durant les activités pouvant entraîner des accidents aux yeux et au visage. Les accidents types sont imputables aux particules ou aux objets projetés, aux éclaboussures de liquides ou de métaux fondus, aux rayonnements ultraviolets, visibles et infrarouges. La norme ne tient pas compte des accidents imputables aux rayons X, aux rayons gamma, au rayonnement particulaire de matière à forte énergie, aux matières radioactives, aux lasers ni aux masers.

Cette norme établit les exigences minimales de performance en ce qui a trait aux essais auxquels sont soumis les protecteurs oculaires et faciaux, mais ne traite pas de facteurs de conception comme le confort, la durée de vie utile ou l'esthétique de ces protecteurs.

Z604-03, 2^e édition*Moyens de déplacement transportables*..... 60 \$

Cette norme prescrit :

- a) les exigences générales de conception ;
- b) les modalités de marquage et d'étiquetage des produits ;
- c) les modes opératoires d'essai ;
- d) les exigences de performance

visant les moyens de déplacement à un seul passager, destinés à être transportés dans un véhicule d'un poids nominal brut du véhicule (PNBV) de moins de 7000 kg (15 500 lb), équipé pour recevoir des passagers assis sur leur moyen de déplacement.

Cette norme s'applique à une vaste gamme de moyens de déplacement, par exemple aux fauteuils roulants manuels et motorisés, ainsi qu'aux modèles de type tricycle.

Z605-03, 2^e édition*Système d'arrimage de moyen de déplacement et de retenue de l'occupant (système MASOR) pour les véhicules automobiles*..... 60 \$

Cette norme prescrit :

- a) les exigences générales de conception ;
- b) les exigences de performance ;
- c) les méthodes d'essai ;
- d) les exigences relatives au marquage et à l'étiquetage des produits ;
- e) les exigences relatives aux instructions et aux mises en garde

pour les systèmes MASOR conçus pour être utilisés avec des moyens de déplacement orientés vers l'avant, occupés par des enfants ou des adultes d'une masse de 22 kg ou plus, qui voyagent dans des véhicules automobiles publics ou privés dotés d'un permis, d'un poids nominal brut du véhicule (PNBV) de moins de 7000 kg (15 500 lb).



Amendments

B44-00

Safety Code for Elevators

Revision of the CSA Preface, the Definitions page, Clauses 2.5.1.5.3, 2.26.4.4, 2.27.3.2.1, 3.17.1, 5.2.1.24.2, Section 5.3, Clauses 5.3.1.8.3, 5.3.1.18.2, 5.3.1.18.4, Section 5.4, Clauses 5.4.2.2, 5.4.4.1.4, 5.4.11.1, 5.4.15.3, 5.4.15.5.1, 5.4.16, Section 5.5, Clauses 6.1.6.9.2, 6.1.7.4.3, 6.2.6.8.2, 6.2.7.4.3, 8.3.8, 8.6.1.2.1, 8.6.1.2.2, 8.7.2.28, 8.7.3.31.8, 8.10.2.2.2, 8.10.4.1.2, 8.11.3.2.3, Section 9.1, and Section 9.2, and Figures G1 and G2, and Appendix L. Clauses 5.4.4.1.4, 8.6.5.12, 8.7.2.27.7, 8.7.3.31.10, and 8.11.4.2.21 have been added. Clauses c2.12.4.1, c4.1.2.4, 5.4.15.3.1, 5.4.15.3.2, c5.4.15.3.3, c5.4.15.5.1, c5.4.15.5.4, 5.4.16.1, 5.4.16.2, and 8.7.2.14.5 have been deleted.

CAN/CSA-B311-02

Safety Code for Manlifts

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-1A-01

Amendment 1:2003 to CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-1-01, “Medical Electrical Equipment—Part 2-1: Particular Requirements for the Safety of Electron Accelerators in the Range 1 MeV to 50 MeV” (Adopted Amendment 1:2002 to

CEI/IEC 60601-2-1:1998) \$25

CAN/CSA-D409-02

Motor Vehicles for the Transportation of Persons with Physical Disabilities

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

Z412-00

Guideline on Office Ergonomics

Revision of Clause 5.10.4 and Figure 16.

CAN/CSA-Z900.2.3-03

Perfusible Organs for Transplantation

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

CAN/CSA-Z900.2.4-03

Ocular Tissues for Transplantation

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

CAN/CSA-Z900.2.5-03

Lymphohematopoietic Cells for Transplantation

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

Modifications publiées en français

B44-00

Code de sécurité sur les ascenseurs et monte-charge

Plusieurs modifications dans tout le code.

CAN/CSA-B311-02

Code de sécurité sur les monte-personne

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre.

CAN/CSA-D409-02

Véhicules automobiles pour le transport des personnes handicapées

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre.

CAN/CSA-Z900.2.3-03

Organes pleins destinés à la transplantation

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre.

CAN/CSA-Z900.2.4-03

Tissus oculaires destinés à la transplantation

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre.

CAN/CSA-Z900.2.5-03

Cellules lymphohématopoïétiques destinées à la transplantation

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre.

Reaffirmed Standards

CAN/CSA-ISO 10993.10-98 (R2003)

Biological Evaluation of Medical Devices—Part 10: Tests for Irritation and Sensitization

(Adopted ISO 10993-10:1995)



Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new projects, contact Jeet Tulshi at 416-747-2603 or totaram.tulshi@csa.ca:

- **B52, 10th edition**
Mechanical Refrigeration Code
- **Z98S2**
Supplement No. 2 to CAN/CSA-Z98-01, "Passenger Ropeways"
Proposed revisions, and supplemental information.

For more information about the proposed development of the following new project, contact Dave Shanahan at 416-747-2586 or dave.shanahan@csa.ca:

- **M669, 4th edition**
Lighting and Marking of Agricultural Field Equipment on Highways

Drafts for Public Review

Please note: Public comments about the draft standards, proposed amendments, proposed adoptions and proposed endorsements listed in this issue are due by November 19, 2003.

Proposed Amendments

To receive copies of the following proposed amendment, or to offer comments, contact Walter Dick at 416-747-5563 or walter.dick@csa.ca:

- **CAN/CSA-Z259.10-M90 (R1998)**
Full Body Harness
Proposed revision of Clause 4.

Proposed Withdrawal of Standards

For more information about the proposed withdrawal of the following standard, contact Nancy Bestic at 416-747-2710 or nancy.bestic@csa.ca:

- **Z316.3-95 (R2002)**
Biological Containment Cabinets (Class I and II) Installation and Field Testing

For more information about the proposed withdrawal of the following standards, contact Mike Dodd at 416-747-2322 or mike.dodd@csa.ca:

- **Z168.11-94 (R2001)**
Vacuum Devices Used for Suction and Drainage
- **CAN/CSA-Z7228-94 (R1999)**
Tracheal Tube Connectors (Adopted ISO 7228:1993)

Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ▶ Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
January 1, 2005	Publication of the second edition of CAN/CSA-C22.2 No. 60601 Part 2 series standards. These Part 2 standards contain particular requirements that amend and supplement CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1-1:02, <i>Medical Electrical Equipment Part 1: General Standard</i> .	Health Care Equipment No. 14